



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 12/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Energetische Sanierung, Sanierung und Erweiterung des Rathauses, einschließlich Beseitigung der architektonischen Hindernisse - 1. Baulos (Aufzug, unterirdischer Zubau, Entfeuchtung): Genehmigung des Ausführungsprojektes in verwaltungsmäßiger Hinsicht (CUP F27E14000090007)

OGGETTO:

Risanamento energetico, risanamento ed ampliamento del Municipio, compresa la rimozione delle barriere architettoniche - 1. lotto (ascensore, estensione sotterranea, deumidificazione): Approvazione del progetto esecutivo in senso amministrativo (CUP F27E14000090007)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

11.01.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindegsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeindeverwaltung ein Ausführungsprojekt für die energetische Sanierung, Sanierung und Erweiterung des Rathauses, einschließlich Beseitigung der architektonischen Hindernisse - 1. Bauabschnitt (Aufzug, unterirdischer Zubau, Entfeuchtung) hat ausarbeiten lassen;

NACH EINSICHTNAHME in dasselbe Ausführungsprojekt vom Juli 2023, aus welchem hervorgeht, dass sich für die Durchführung der gegenständlichen Arbeiten eine Gesamtausgabe von € 2.121.587,75, davon € 1.694.564,86 für Bauleistungen und € 427.022,89 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, als notwendig erweist;

NACH erfolgter Beratung;

FESTGESTELLT, dass die Planung den funktionalen und wirtschaftlichen Vorgaben entspricht;

NACH EINSICHTNAHME in die Projektvalidierung des EPV vom 07.08.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die Erklärung des Bürgermeisters vom 17.01.2023 über die raumordnerische Konformität im Sinne des Art. 70, Abs. 1, Buchst. b) des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, in geltender Fassung;

NACH EINSICHTNAHME in die Ermächtigung vom 13.01.2023 des Amtes für Archäologie gemäß L.G. vom 12.06.1975, Nr. 26 und Gv.D. vom 22.01.2004, Nr. 42, erteilt mit der Auflage, dass die Eingriffe in das Erdreich/Aushubarbeiten unter archäologischer Aufsicht erfolgen;

NACH EINSICHTNAHME in das positive Gutachten vom 09.02.2023 des Amtes für Bau- und Kunstdenkmäler;

NACH EINSICHTNAHME in das positive Gutachten (mit Auflagen) Nr. 11/23 vom 25.05.2023 der Friedhofscommission;

NACH EINSICHTNAHME in das positive Gutachten vom 05.07.2023 der Gemeinde-

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che l'Amministrazione comunale ha fatto redigere un progetto esecutivo per il risanamento energetico, risanamento ed ampliamento del Municipio, compresa la rimozione delle barriere – 1. lotto (ascensore, estensione sotterranea, deumidificazione);

VISTO il progetto esecutivo medesimo del luglio 2023, dal quale risulta che per l'esecuzione dei relativi lavori si rende necessaria la spesa complessiva di € 2.121.587,75, di cui € 1.694.564,86 per lavori e € 427.022,89 per somme a disposizione dell'amministrazione;

ESAURITA la discussione;

RILEVATO che la progettazione risponde alle prescrizioni funzionali ed economiche;

VISTA la validazione di progetto del RUP in data 07.08.2023;

VISTA la dichiarazione del sindaco in data 17.01.2023 sulla conformità urbanistica ai sensi dell'art. 70, co. 1, lett. b) della L.P. 10.07.2018, n. 9, e successive modifiche;

VISTA l'autorizzazione del 13.01.2023 dell'Ufficio Beni archeologici ai sensi della L.P. 12.06.1975, n. 26, e D.Lgs. 22.01.2004, n. 42, rilasciata a condizione che gli interventi nella terra/lavori di scavo siano eseguiti sotto vigilanza archeologica;

VISTO il parere positivo del 09.02.2023 dell'Ufficio beni artistici e architettonici;

VISTO il parere positivo (con condizioni) n. 11/23 del 25.05.2023 della commissione cimiteri;

VISTO il parere positivo del 05.07.2023 della commissione comunale per il territorio

kommission für Raum und Landschaft;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 48/23 vom 07.09.2023, mit welchem das gegenständliche Ausführungsprojekt in technischer Hinsicht genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

DARAUF HINZUWEISEN, dass die Finanzierung des gegenständlichen Vorhabens wie folgt bestritten wird:

€ 1.021.544,50 mittels eines Darlehens;

€ 1.100.043,25 mittels Beitrag im Sinne des L.G. Nr. 27/1975, Art. 5.

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom

e il paesaggio;

VISTA la deliberazione del consiglio comunale n. 48/23 del 07.09.2023, con la quale il presente progetto esecutivo è stato approvato in senso tecnico;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

DATO ATTO che al finanziamento dell'opera in oggetto viene fatto fronte nel modo seguente:

€ 1.021.544,50 mediante prestito;

€ 1.100.043,25 mediante contributo ai sensi della L.P. n. 27/1975, Art. 5.

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006,

31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II;

pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

VTbBoek0kEthYC+MzmO9q21Ok4CNgYPz5VUt2TGzeIQ=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

inJKhLZP0+ErDVVllpaAaldMDCEqYMh0IX7erq2L35Q=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. das Ausführungsprojekt der Arbeiten für die energetische Sanierung, Sanierung und Erweiterung des Rathauses, einschließlich Beseitigung der architektonischen Hindernisse - 1.Baulos (Aufzug, unterirdischer Zubau, Entfeuchtung) mit einer Gesamtausgabe von € 2.121.587,75, davon € 1.694.564,86 für Bauleistungen und € 427.022,89 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, in verwaltungsmäßiger Hinsicht zu genehmigen;
2. darauf hinzuweisen, dass die Finanzierung des gegenständlichen Vorhabens wie folgt bestritten wird:
€ 1.021.544,50 mittels eines Darlehens;
€ 1.100.043,25 mittels Beitrag im Sinne des L.G. Nr. 27/1975, Art. 5.
3. darauf hingewiesen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenver-

1. di approvare in senso amministrativo il progetto esecutivo per il risanamento energetico, risanamento ed ampliamento del Municipio, compresa la rimozione delle barriere – 1. lotto (ascensore, estensione sotterranea, deumidificazione) con un importo complessivo di € 2.121.587,75, di cui € 1.694.564,86 per lavori e € 427.022,89 per somme a disposizione dell'amministrazione;
2. di dare atto che al finanziamento dell'opera in oggetto verrà fatto fronte nel modo seguente:
€ 1.021.544,50 mediante prestito;
€ 1.100.043,25 mediante contributo ai sensi della L.P. n. 27/1975, Art. 5.
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spe-

pflichtung bedingt;

4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

sa;

4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
